



人权理事会
任意拘留问题工作组

任意拘留问题工作组在第六十九届会议(2014 年 4 月 22 日至
5 月 1 日)上通过的意见

第 15/2014 号(加拿大)

2014 年 2 月 13 日来文内容转达该国政府

事关: Michael Mvogo

该国政府未对来文作出答复。

该国已加入《公民权利和政治权利国际公约》。

1. 任意拘留问题工作组是根据前人权委员会第 1991/42 号决议设立的, 该委员会第 1997/50 号决议扩大并澄清了工作组的任务。根据人权理事会第 2006/102 号决定, 人权理事会承接了这项任务, 2010 年 9 月 30 日第 15/18 号决议将任务延长了三年。根据理事会 2013 年 9 月 26 日第 24/7 号决议, 该任务授权又延长了三年。按照其工作方法(A/HRC/16/47 和 Corr.1, 附件), 工作组将上述来文转交给了该国政府。

2. 工作组将以下情形中的剥夺自由视为任意:

(a) 在显然无法援引任何法律依据, 证明剥夺自由是正当的情况下(例如, 某人服刑期满后或尽管有一项适用于在押人的赦免法律, 此人仍被关押)(类别一);



(b) 如果剥夺自由是由于行使《世界人权宣言》第七、十三、十四、十八、十九、二十和二十一条所保障的权利或自由所造成的；就缔约国而言，剥夺自由是由于行使《公民权利和政治权利国际公约》第十二、十八、十九、二十一、二十二、二十五、二十六和二十七条所保障的权利或自由而造成的(类别二)；

(c) 完全或部分未遵守《世界人权宣言》和有关缔约国所接受的有关国际文书所确立的关于公正审判权的国际准则，其严重程度使剥夺自由具有了任意性(类别三)。

(d) 寻求庇护者、移民或难民被长期行政拘留而且无行政或司法复议或补救可能性(类别四)；

(e) 在剥夺自由因为基于出身、民族、种族或社会出身、语言、宗教、经济状况、政治见解或其他意见、性别、性取向、残疾或其他身份的歧视构成违反国际法，而且，剥夺自由的目标是——或可造成——无视人权平等时(类别五)。

提交的资料

来文方提交的来文

3. 下文概述的案件已向任意拘留问题工作组报告如下：

4. Michael Mvogo 是喀麦隆公民，生于 1967 年，2006 年 9 月以来，被加拿大边境服务局(边境局)关押于多个拘留设施。

5. 2006 年 9 月 10 日，Mvogo 先生被多伦多警方逮捕，罪名是拥有可卡因。在被捕时，他自称是美国公民，名叫 Andrea Jerome Walker。

6. 2006 年 9 月 19 日，他因持有可卡因被判有罪，除 10 天审判前关押外，被判一天监禁。2006 年 9 月 20 日被释放时，他被边境局扣押，理由是，他在加拿大的身份不合法。在他被捕后，被关押在多伦多西部拘留中心。

7. 2006 年 9 月 22 日，移民和难民委员会对 Mvogo 先生的拘留进行了第一次复审。该委员会命令继续关押，以将其驱逐出境。

8. 2006 年 9 月 27 日，公民权利和移民部长对 Mvogo 先生发出驱逐令，以将其从加拿大驱逐到美国。然而，美国当局与 Mvogo 先生进行了面谈，据称质疑了他所宣称的他是美国公民的真实性。根据 Mvogo 先生提供的资料，他们确定，Andrea Jerome Walker 先生并非 Mvogo 先生的真正身份，因此拒绝接受他被驱逐到美国。

9. 在设法确定 Mvogo 先生的身份时，据报告，边境局找到了美国的一项记录：一个名为 Michael Gee Hearn 的海地国民于 1993 年在纽约市因持有毒品而被捕，其别名是 Andrea Jerome Walker。公民权利和移民部与美国驻多伦多领事馆交换了关于 Mvogo 先生的资料，从领事馆收到了 Michael Gee 的照片，这些照

片与 Mvogo 先生相符。因此，边境局据称认定 Mvogo 先生就是来自海地的 Michael Gee 并开始接触海地当局以确认他的身份。但是，公民权利和移民部保留的一位海地律师与 Mvogo 先生进行了面谈，据报告，他表示十分怀疑 Mvogo 先生是海地人。

10. 直至 2011 年 1 月 21 日，边境局继续作出努力，以验证 Mvogo 先生身份，在该日，Mvogo 先生透露，他的真名是 Michael Mvogo，他来自喀麦隆。他提供了若干人名，其中包括一名喀麦隆前和平队教师，边境局可与这些人联系以确认其身份。2011 年 10 月 5 日，边境局通过电话与该教师进行了访谈，据称他说，虽然他不记得 Mvogo 先生，但很可能的是，他是他在喀麦隆的一名学生，因为 Mvogo 先生提供了关于他和他的学校的某些准确信息。

11. 同时，Mvogo 先生于 2011 年 1 月 23 日在喀麦隆领事馆提出了喀麦隆旅行证件申请。然而，该领事馆据称拒绝向 Mvogo 先生签发旅行证件。来文方称，喀麦隆当局不向边境局拘留的人签发旅行证件。

12. 2011 年 12 月 15 日，边境局据称试图将 Mvogo 驱逐至几内亚。来文方称，边境局从一名记者那里为 Mvogo 先生获得了一个假造的几内亚护照，该记者与几内亚政府有密切关系。在到达几内亚时，Mvogo 先生和陪同他的两名边境局官员被几内亚当局逮捕，因为 Mvogo 先生的旅行证件是假的。同一天，几内亚当局将 Mvogo 先生和这两名官员遣返加拿大。回到加拿大后，Mvogo 先生据称被单独关押在多伦多移民拘留中心。

13. 2012 年 1 月 14 日，喀麦隆人联合会主席会晤了 Mvogo 先生，他说，他相信 Mvogo 先生的话。他去喀麦隆作了一次公务旅行，为 Mvogo 先生获得了出生证明，Mvogo 先生于 2012 年 2 月向边境局提交了该证明。

14. 来文方说，边境局至今仍在关押 Mvogo 先生，同时力求确认他的身份并将他从加拿大驱逐。2006 年 9 月以来，每隔 30 天，移民和难民委员会对 Mvogo 先生的拘留进行了复审。Mvogo 先生在整个期间都被拘留，因为委员会认为，Mvogo 先生在遣返时不太可能会现身。Mvogo 先生目前被关押在安大略省 Lindsay 的中东部惩教中心，2013 年夏季以来，他一直在该中心。

15. 来文方称，对 Mvogo 先生的拘留是任意的，因为他被关押了七年多，仅仅是为了将他从加拿大驱逐。来文方认为，Mvogo 先生的拘留几乎变成无限期，因为国内法未规定边境局在将非正规移民遣返前可关押他们的最长期限。来文方强调，喀麦隆领事馆不向被边境局关押的人发放旅行证件，这常常导致对这些人的极长时间关押。

16. 此外，来文方称，Mvogo 先生未得到传召证人的机会，以向移民和难民委员会陈述他的情况，违反了《公民权利和政治权利国际公约》第十四条保障的公正审判权。根据来文方，委员会认为 Mvogo 先生缺乏可信性，他的律师提出的传召证人以支持 Mvogo 先生的请求已被拒绝。

17. 为支持其说法，来文方向工作组提交了一份复印件：在 Michael Mvogo 亦名 Andrea Jerome Walker 亦名 Michael Gee 诉加拿大公民权和移民部事项(法院文件编号：IMM-393-13)中向联邦法院提出的许可和司法审查申请。

向政府发送的信函

18. 工作组于 2014 年 2 月 13 日向加拿大政府发出了一封信函，请它提供详细信息，说明 Mvogo 先生的目前处境，并作出澄清，有哪些法律条款可证明对他的继续关押是正当的。政府未对该请求作出答复。加拿大政府如若答复，工作组将十分感激。

讨论

19. 尽管政府未提供任何资料，但工作组可按照工作方法第 16 段，就 Mvogo 先生的拘留问题作出意见。

20. 根据收到的资料和来文方已提交的关于法庭和行政复议裁决的文件，工作组认为，在当局设法确认 Mvogo 先生的身份以将其从加拿大驱逐期间，他处于关押之中。工作组注意到，2006 年 9 月以来，每隔 30 天，移民和难民委员会都对 Mvogo 先生的拘留进行复审。来文方称，对 Mvogo 先生的拘留是任意的，因为为将他从加拿大驱逐，他被关押了七年多。来文方认为，Mvogo 先生的拘留几乎变成无限期，他指出，国内法未规定在将非正规移民遣返前可关押他们的最长期限。

21. 来文方还认为，Mvogo 先生的程序权遭到侵犯，特别是他未得到机会，传召证人，向移民和难民委员会讲述他的情况。

22. 工作组重申，人权委员会在 1997/50 号决议中澄清并扩大了它的任务授权，纳入了对寻求庇护者和移徙者的行政拘留问题。在多个年度报告中包括在 1999 年报告(E/CN.4/1999/63)和 2008 年报告(A/HRC/10/21)中，工作组有机会制定了关于非法处境下的移民关押问题国际法。在后一份报告中，工作组指出：

拘留应当是最后手段，仅允许在尽可能短的时间内使用而且……在可能时应采取拘监之外的其他办法。拘留的理由必须明确和详细地规定，其合法性必须经得起法院的质疑和固定期限内的定期审查。如果无证移民进入一国境内的人数格外多，在这种“紧急情况”下，司法审查的既定时限甚至也须维持。若妨碍鉴别非正规状态移民的身份或将其驱逐出境的因素不在他们自己的范围之内，例如，当原籍国的领事代表不合作、或者在目的地国有可能遭受酷刑或任意拘留时禁止驱逐的不驱回原则等合法考虑以及没有运输工具等实际障碍致使不能进行驱逐时，应始终规定拘留为非法。

23. 其他国际机构也明确规定，如果缔约国无法实施将有关人员驱逐出境，这并不能提供理由，在最短的时间之外或在有拘留替代可能时继续关押此人，而且，无论如何也不能无限期羁留。¹ 这一点，在工作组的判例中，也不断得到确认。²

24. 在本案中，工作组认为，Mvogo 先生已被拘留七年多，主要是由于当局难以确认他的身份而且其原籍国的领事代表处缺乏合作。工作组认为，这些因素，即使可以任何方式归因于 Mvogo 先生本人，也不能提供足够理由对其继续拘留。由于政府未作出答复，当局未能证明，对 Mvogo 先生的拘留是必要和相称的，而且，其它拘留替代办法得到充分考虑和用尽。

处理意见

25. 鉴于上述情况，任意拘留问题工作组提出以下意见：

对 Mvogo 先生的拘留构成对《世界人权宣言》第九条和以及《公民权利和政治权利国际公约》第九条和第十二条的违反。在提交工作组审议的案件中，本案属于它所参照任意拘留类别中的第四类。

26. 根据上述意见，工作组请加拿大政府采取必要步骤，纠正 Mvogo 先生的处境，使其符合《世界人权宣言》和《公民权利和政治权利国际公约》的标准和原则。

27. 工作组认为，考虑到本案的所有情况，适当补救办法是，立即释放 Mvogo 先生并向他提供适当赔偿。由于侵犯了 Mvogo 先生的权利而向其提供赔偿的义务由国家承担，可由国家法院强制执行。

(2014 年 4 月 30 日通过)

¹ 见移民人权问题特别报告员 François Crépeau 的报告(A/HRC/20/24)和人权事务委员会关于以下国家的结论性意见：美国(A/50/40)，第 283 和 298 段；联合王国(CCPR/CO/73/UK)，第 16 段；波斯尼亚和黑塞哥维那(CCPR/C/BIH/CO/2)，第 14 段。

² 例见第 56/2011 号意见(黎巴嫩)和 4/2011 号意见(瑞士)。